

Faðir og dóttir sundurbrotin

Bilur teirra varð árendir á ferð í Skotlandi

Víkuskiftisferðin til Skotlands hjá eini familju í Havn gjørdist longri enn ætlað og fekk ein keðiligan enda leygardagin, tá tey vórðu fyrri álvarsligum ferðslu-óhappi nakrar tímar fyrri, at tey skuldu umboð aftur á Smyril.

Tey komu koyrandi í bili sínum úr Wick á veg til Thurso, tá ein skotskur bilur við nógvvari ferð rendi inn í tey.

Í føroyska bilinum vóru maður og kona, pápi hennara og tvey børn.

Maðurin, sum koyrdi fekk ongan skaða, men konan undir liðini á honum breyt

báðar armarnar og fekk glassplintur í andlit. Tað tók tveir tímar at skera hana leysa úr bilinum.

Pápi hennara, sum sat aftanfyrri, fekk mestameinið og breyt bæði beinini. Hann liggur á sjúkrahúsi í Inverness, har hann hevur fingið skurðviðgerð, og hann kann ikki flytast heim fyrr enn um trýggjar vikur.

Børnini, ein tíggu ára

gomul genta og ein trí ára gamal drongur, sluppu væl frá hendingini. Teirra bjarging var, at tey høvdu spent trygdarbeltni. Tað høvdu tey vaksnu í bilinum eisini.

Tey fyra hava seinastu dagarnar buð hjá Sofus Poulsen í Aberdeen. Í dag koma tey til Føroya við flogfari.

Bilurin, verður ikki bilur aftur.

randi



Á strekkinum millum Wick og Thurso (ørvurin) varð føroyski bilurin ákoyrdur av einum øðrum bili.

Enni- berg á Skála

»Enni-berg« liggur í lötuni á Skála.

Hann var fyrri tí hertiliga óhappi herfyri, at eldur kom í.

Skaðin, ið stóðst av eldinum, verður nú afturgjörður á Skipasmiðjuni Føroyum.

At eldur skuldi koma í júst nú, kemur sera illa við hjá reidarinum.

Tað ljóðar nevniliga frá fiski, har systirskipini hjá honum royna, í altjóða sjógví norðan fyrri russiska og norska fiskimarkið.

Jústinus

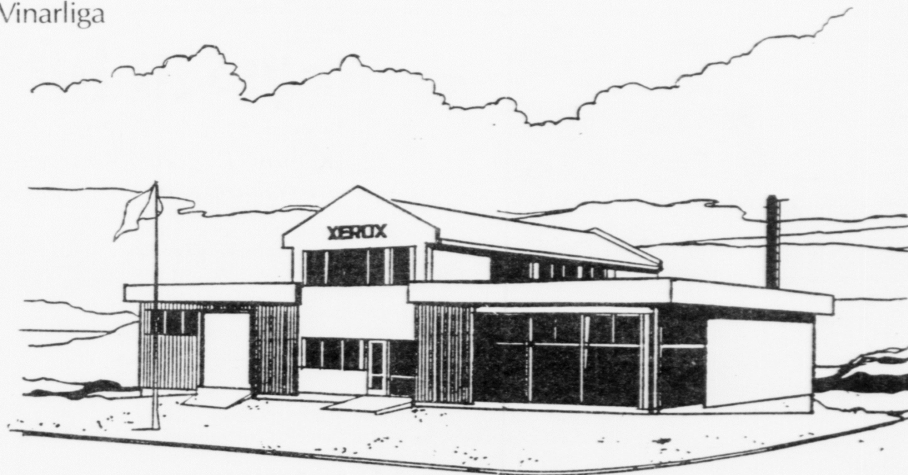
Aftur í ár bjóða P/F Petersen & Guttelsen og Rank Xerox A/S tygum á framsýning í hølum okkara í Stiðjagøtu 11 í Tórshavn hesar dagar:

*Hósdagin, 6. og fríggjadagin 7. september,
frá kl. 9.00 til 18.00 og
leygardagin tann 8. september frá kl. 9.00 til 14.00*

Á framsýningini verður m.a. Xerox 3010 sýndur fram. Eisini verða onnur nýggj telefax- skrivi- og kopimaskinuútgerð at síggja.

Tað vildi frótt okkum at sæð tygum og/ella umboð fyrri virkið/stovn tygara á framsýningini.

Vinarliga



P/F Petersen & Guttelsen og Rank Xerox A/S

Stiðjagøta 11, FR-100 Tórshavn. Tlf. 1.1115 / Fax. 1.7115

I
N
N
B
J
Ó
Ð
I
N
G

stýri-
tær

HAV



BILSKIL